

## Zápisnica

zo zasadnutia Komisie pre sociálne veci a zdravotníctvo, konaného dňa 11. 06. 2014 vo veľkej zasadačke MsÚ v Malackách, Radlinského 2751/1, Malacky.

### Prítomní:

Podpredsedníčka komisie : Ing. Mgr. Zuzana Baligová  
Členovia komisie : JUDr. Jozef Walter, Mgr. Alžbeta Dubajová,  
Mária Trenčíková  
Prizvaní hostia : Mgr. Alena Kmecová – vedúca KC  
Mgr. Melánia Dujsíková – riaditeľka MsCSS, p.o.m.  
JUDr. Erik Dóczy – vedúci OP  
Ing. Ladislav Adamovič – vedúci OE  
Tajomníčka komisie : Mgr. Monika Czeilingerová

### Ospravedlnení:

Predseda komisie : MUDr. Marián Haramia  
Člen komisie : PhDr. Štefan Dvorský

### Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Návrh na schválenie Zadania územného plánu zóny č. 5 – **Z 36/2014**
3. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Malacky o podmienkach nájmu bytov určených na bývanie sociálne slabých obyvateľov Mesta Malacky – **Z 37/2014**
4. Návrh na schválenie dodatku č. 3 k Mandátnej zmluve uzatvorenej medzi spoločnosťou TERMMING, a.s. a Mestom Malacky dňa 01.05.2005 v znení dodatkov – **Z 53/2014**
5. Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu Záverečného účtu mesta Malacky za rok 2013 – **Z 54/2014**
6. Návrh na schválenie záverečného účtu mesta Malacky za rok 2013 – **Z 55/2014**
7. Správa o hospodárení príspevkových organizácie mesta Malacky za rok 2013 - Mestské

centrum sociálnych služieb, 1. mája 9, Malacky – **Z 62/2014**

**8. Čerpanie rozpočtu mesta Malacky k 30.04.2014 a návrh zmeny rozpočtu mesta Malacky na rok 2014 – Z 65/2014**

**9. Informácia o vybavovaní podania „Petícia proti rušeniu parkovacích miest a vytvoreniu pešej zóny – Z 67/2014**

**10. Rôzne**

**11. Záver**

K bodu 1 - **Otvorenie**

Zasadnutie komisie otvorila a viedla podpredsedníčka komisie Ing. Mgr. Zuzana Baligová. Na úvod privítala všetkých prítomných. Následne členovia komisie schválili navrhovaný program.

K bodu 2 - **Návrh na schválenie Zadania územného plánu zóny č. 5 – Z 36/2014**

Materiál spracovala a predkladá : Ing. Anna Ševerová, vedúca OÚRŽP

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo berie na vedomie dôvodovú správu a predkladaný materiál (Z 36/2014) odporúča MsZ schváliť.**

K bodu 3 - **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Malacky o podmienkach nájmu bytov určených na bývanie sociálne slabých obyvateľov Mesta Malacky – Z 37/2014**

Materiál spracovala : Jozef Tomaník, referent OP

Materiál predkladá : JUDr. Erik Dóczy, Vedúci OP

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo materiál (Z 36/2014) prerokovala s nasledujúcimi pripomienkami :**

1. v celom texte opraviť „mesto Malacky“ na „Mesto Malacky“
2. § 3 ods. (1) zmeniť "t.j." na "tzn."
3. § 3 ods. (4) dať číselné znaky do zátvorky, ako je použité inde v texte
4. § 3 ods. (5) vypustiť slovo "hodných" (je dvakrát)
5. § 4 ods. (2) vypustiť časť vety "overujúce správnosť a úplnosť údajov" a zmeniť slovo "potrebných" na "potrebné"
6. § 4 ods. (6) v piatom riadku za slovom nariadenia doplniť čiarku
7. § 5 ods. (3)aa zmeniť slovosled v časti vety "ak nájomcom je" na "ak je nájomcom"
8. § 5 ods. (4) opraviť slovo "zväzuje" na "zaväzuje"
9. § 7 ods. (3)a doplniť na konci odseku "tohto nariadenia"
10. § 7 ods. (3)b doplniť na konci odseku "tohto nariadenia"
11. § 7 ods. (4) v druhom riadku za slovom "NB" doplniť čiarku, v šiestom riadku za slovom "lehote" doplniť čiarku
12. § 7 ods. (6) v druhom riadku za slovom "nájmu" doplniť čiarku
13. § 8 ods. (1)c v piatom riadku opraviť slovo "mesiace" na "mesiacov"
14. § 8 ods. (3) doplniť na konci odseku "tohto nariadenia"
15. § 9 ods. (4) na konci odseku doplniť bodku.

**Po zapracovaní uvedených pripomienok Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo odporúča MsZ predkladaný materiál (Z 36/2014) schváliť.**

K bodu 4 - **Návrh na schválenie dodatku č. 3 k Mandátnej zmluve uzatvorenej medzi spoločnosťou TERMMING, a.s. a Mestom Malacky dňa 01.05.2005 v znení dodatkov – Z 53/2014**

Materiál spracovala : Jozef Tomaník, referent OP

Materiál predkladá : JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo materiál (Z 53/2014) prerokovala s nasledujúcimi pripomienkami :**

**Pripomienka č. 1** - Článok I. Mandant: pod „Zastúpené: RNDr. Jozef Ondrejka“ uviesť „Osoba zodpovedná za plnenie obsahu zmluvy: JUDr. Erik Dóczy“ a vypustiť text „- vo veciach zmluvných“

Text po zapracovaní pripomienky:

#### Článok I.

Záhlavie Mandátnej zmluvy sa nahrádza týmto znením:

„Mandant: **Mesto Malacky**

**Radlinského 2751/1, 901 01 Malacky,**

IČO: 00304913

DIČ: 2021049393

Zastúpené: RNDr. Jozef Ondrejka – primátor mesta

Osoba zodpovedná za plnenie obsahu zmluvy: JUDr. Erik Dóczy

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK36 5600 0000 0032 0010 5003

BIC: KOMASK2XMAL

**Pripomienka č. 2** – Článok II. prvý riadok text „...sa menia a upravujú nasledovne:“ nahradiť textom „...**týmto dodatkom č.3 sa menia a upravujú takto:**“

Text po zapracovaní pripomienky:

#### Článok II.

Ustanovenia Mandátnej zmluvy týmto dodatkom č.3 sa menia a upravujú takto:

**Pripomienka č. 3** – Článok II. bod 1 slovo „...znie:“ nahradiť textom „...**sa ruší a nahrádza sa novým znením nasledovne:**“

Text po zapracovaní pripomienky:

1. Článok I. Preambula sa ruší a nahrádza sa novým znením nasledovne:

**Obdobne (v súlade s pripomienkou č.3) je potrebné postupovať aj v ostatných bodoch, v ktorých dochádza k zmene Mandátnej zmluvy.**

**Po zapracovaní uvedených pripomienok Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo odporúča MsZ predkladaný materiál (Z 53/2014) schváliť.**

**K bodu 5 - Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu Záverečnému účtu mesta Malacky za rok 2013 – Z 54/2014**

Materiál spracovala a predkladá : Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo predkladaný materiál (Z 54/2014) zobrala na vedomie.**

**K bodu 6 - Návrh na schválenie záverečného účtu mesta Malacky za rok 2013 – Z 55/2014**

Materiál spracovali : Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE

Bc. Katarína Orgoňová, referent OE

Materiál predkladá : Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo materiál (Z 55/2014) prerokovala s nasledujúcou pripomienkou :**

Komisia navrhuje MsZ schváliť zmenu v prerozdelení použitia finančných prostriedkov prevedených z rezervného fondu do rozpočtu mesta na rok 2014, a to navýšením kapitálového transferu pre príspevkovú organizáciu mesta MsCSS vo výške 9394,- EUR na zakúpenie nového motorového vozidla, ktoré by slúžilo na rozvoz obedov.

MsCSS v súčasnosti disponuje 3-ma vozidlami, z ktorých sa jedno používa ako sociálny taxík (FIAT DUCATO, rok výroby 2009, stav - doposiaľ len bežné údržby), dve vozidlá typu VAN slúžia na rozvoz obedov. Jedno z nich bolo MsCSS nadobudnuté formou leasingu (PEUGEOT PARTNER TEPEE VAN, rok výroby 2012, stav - doposiaľ len bežné údržby) a druhé vozidlo (PEUGEOT PARTNER, rok výroby 2005, výrazná amortizácia v uplynulom období) si za posledné obdobie vyžaduje neustále opravy a výmeny už opotrebovaných častí.

Vozidlo je dennodenne vyťažované na rozvoz jedál, o čom svedčí aj jeho technický stav, miera jeho opotrebovania a počet najazdených km. V auguste 2014 by malo byť podrobené kontrole STK, po vyhodnotení ktorej sa dajú očakávať ďalšie náklady na opravu.

Komisia preto podporuje návrh riaditeľky MsCSS požiadať o poskytnutie kapitálového transferu vo výške **9394,- EUR** na zakúpenie nového motorového vozidla typu VAN. Navrhovaná čiastka odráža výsledky cenového prieskumu vozidiel porovnateľného druhu, typu, rozsahu vybavenia a kubatúry.

<b>DACIA DOKKER VAN 1,6, benzín</b>	<b>9.394,- EUR</b>
PEUGEOT PARTNER TEPEE 1,6, benzín	15.400,- EUR
ŠKODA PRAKTIK 1,2 l, benzín	10.416,- EUR
CITROEN BERLINGO STANDARD FURGON, 1,6 l, diesel	17.251,- EUR.

**Po zapracovaní uvedenej pripomienky Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo odporúča MsZ predkladaný materiál (Z 55/2014) schváliť.**

K bodu 7 - **Správa o hospodárení príspevkových organizácie mesta Malacky za rok 2013 - Mestské centrum sociálnych služieb, 1. mája 9, Malacky – Z 62/2014**

Materiál spracovala a predkladá : Mgr. Melánia Dujsíková, riaditeľka MsCSS

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo materiál (Z 62/2014) prerokovala bez pripomienok a odporúča MsZ predkladaný materiál schváliť.**

K bodu 8 - **Čerpanie rozpočtu mesta Malacky k 30.04.2014 a návrh zmeny rozpočtu mesta Malacky na rok 2014 – Z 65/2014**

Materiál spracovali : Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE

Bc. Katarína Orgoňová, referent OE

Materiál predkladá : Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo materiál (Z 65/2014) prerokovala bez pripomienok a odporúča MsZ predkladaný materiál schváliť.**

K bodu 9 - **Informácia o vybavovaní podania „Petícia proti rušeniu parkovacích miest a vytvoreniu pešej zóny – Z 67/2014**

Materiál spracovala a predkladá : Ing. Anna Ševerová, vedúca OÚRŽP

**Komisia pre sociálne veci a zdravotníctvo predkladaný materiál (Z 67/2014) zobrala na vedomie.**

K bodu 10 - **Rôzne**

V bode rôzne komisia uložila pani riaditeľke MsCSS - Mgr. Melánii Dujsíkovej v termíne do 31.08.2014 nasledujúce úlohy:

**1. Vypracovať a predložiť komisii správu o stave prípravy denného stacionára, ktorá bude obsahovať:**

- predpokladaný dátum spustenia stacionára
- výsledky – závery kolaudačného konania
- stav registrácie na BSK
- súhrn a stav vybavenia denného stacionára (zdravotné, rehabilitačné a terapeutické pomôcky, kreslá, stoličky, lôžka, stoly a ostatný nábytok)
- stav čerpania schváleného rozpočtu na výstavbu denného stacionára

**2. Spracovať analýzu vývoja príjmov za poskytované služby za roky 2010 až 2013**

K bodu 11 - **Záver**

Po prerokovaní všetkých bodov programu podpredsedníčka komisie poďakovala prítomným za účasť a zasadnutie komisie ukončila.

V Malackách, dňa 11. 06. 2014  
Zapísala: Mgr. Monika Czeilingerová

Ing. Mgr. Zuzana Baligová, v.r.  
podpredsedníčka komisie